



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. lapkričio 3 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2023/0392(NLE)

14988/23
ADD 1

AELE 40
EEE 37
N 93
ISL 52
FL 31
MI 935
CLIMA 530
ENV 1232
ENER 594
TRANS 471

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2023 m. lapkričio 3 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2023) 696 final
Dalykas:	PRIEDAS prie Pasiūlymo dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo XX priedo (Aplinka) dalinio pakeitimo (Jūrų transportui ir stacionariems įrenginiams taikoma ATLPS)

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2023) 696 final.

Priedama: COM(2023) 696 final



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2023 11 03
COM(2023) 696 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl

TARYBOS SPRENDIMO

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame
komitete, dėl EEE susitarimo XX priedo (Aplinka) dalinio pakeitimo**

(Jūrų transportui ir stacionariems įrenginiams taikoma ATLPS)

PRIEDAS

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMO PROJEKTAS

Nr. [...]

[data]

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo XX priedas (Aplinka)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2023 m. gegužės 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/957, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2015/757 siekiant numatyti, kad į ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą būtų įtraukta jūrų transporto veikla, ir numatyti papildomų šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo ir teršalų iš papildomų laivų tipų išmetimo stebėseną, ataskaitų teikimą ir tikrinimą¹;
- (2) į EEE susitarimą turi būti įtraukta 2023 m. gegužės 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2023/959, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Sąjungoje, ir Sprendimas (ES) 2015/1814 dėl Sąjungos šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos rinkos stabilumo rezervo sukūrimo ir veikimo²;
- (3) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2023 m. balandžio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2023/852, kuriuo dėl apyvartinių taršos leidimų, perkeltinų į Sąjungos apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos rinkos stabilumo rezervą iki 2030 m., skaičiaus iš dalies keičiamas Sprendimas (ES) 2015/1814³;
- (4) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2023 m. liepos 27 d. Komisijos sprendimas (ES) 2023/1575 dėl 2024 m. pagal ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą suteiktinų visos Sąjungos apyvartinių taršos leidimų skaičiaus⁴;
- (5) bendrą apyvartinių taršos leidimų, kurie 2027 m. pagal naują apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą turi būti išduoti pastatų, kelių transporto ir papildomiems sektoriams, skaičių Komisija turi paskelbti iki 2025 m. sausio 1 d., taip pat ji, kaip ir esamos apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos atveju, nustatys viršutinę ribą – visos EEE apyvartinių taršos leidimų skaičių. EEE narėmis esančios ELPA valstybės turėtų pateikti pradinius duomenis ir su jomis bus konsultuojamasi rengiant atitinkamą Komisijos sprendimą;

¹ OL L 130, 2023 5 16, p. 105.

² OL L 130, 2023 5 16, p. 134.

³ OL L 110, 2023 4 25, p. 21.

⁴ OL L 192, 2023 7 31, p. 30.

- (6) Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2023/959 įtraukimas nedaro poveikio ELPA valstybių, atsižvelgiant į EEE susitarimo taikymo sritį, atliekamam 2023 m. gegužės 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2023/955, kuriuo įsteigiamas Socialinis klimato fondas, vertinimui;
- (7) remiantis Lichtenšteino regionine sąjunga su Šveicarija ir dvišale sutartimi dėl aplinkosaugos mokesčių⁵, Lichtenšteine taikomas CO₂ mokestis, kurio administravimą, įskaitant surinkimą, stebėseną ir ataskaitų teikimą, vykdo Šveicarijos valdžios institucijos ir subjektai. Todėl Lichtenšteino atveju, atsižvelgiant į naująją pastatams, kelių transportui ir papildomiems sektoriams taikomą apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą, būtų tikslinga peržiūrėti nukrypti leidžiančios nuostatos galiojimo pabaigos datą pagal Direktyvos 2003/87/EB 30e straipsnio 3 dalį, netaikyti susijusių administracinių taisyklių iki peržiūros pabaigos ir atitinkamai pakoreguoti duomenis apie išmetamųjų teršalų šaltinius;
- (8) atsižvelgiant į Direktyvą (ES) 2023/959, Sprendime (ES) 2023/1575 paskelbti 2024 m. visos Sąjungos apyvartinių taršos leidimų skaičiaus ir metinio išduotinių apyvartinių taršos leidimų skaičiaus sumažinimo, taikant linijinį mažinimo koeficientą, duomenys apima ELPA valstybes;
- (9) todėl EEE susitarimo XX priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EEE susitarimo XX priedas iš dalies keičiamas taip:

1. 21a1 punktas (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB) iš dalies keičiamas taip:
 - i) įrašoma ši įtrauka:

„- **32023 L 0959**: 2023 m. gegužės 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2023/959 (OL L 130, 2023 5 16, p. 134).“;
 - ii) d adaptacijos tekstas pakeičiamas taip:

„d) 3d straipsnio 4 dalis, 3ga straipsnio 3 dalies antros pastraipos ketvirtas sakiny, 10 straipsnio 3 dalis, 30d straipsnio 6 dalis ir 30e straipsnio 3 dalies h punkto pirma pastraipa ELPA valstybėms netaikomi.“;
 - iii) e adaptacijoje žodžiai „9 straipsnyje įterpiamos šios dalys“ pakeičiami žodžiais „Po 9 straipsnio pirmos pastraipos įterpiamos šios dalys“;
 - iv) j adaptacija išbraukiama; f–i adaptacijos tampa g–j adaptacijomis;
 - v) po e adaptacijos įterpiama ši adaptacija:

„f) Po 9 straipsnio antros pastraipos įrašoma ši pastraipa:
„Kalbant apie ELPA valstybes, visai EEE skirtų apyvartinių taršos leidimų, kurie pagal šį straipsnį išduotini nuo 2024 m., skaičius apskaičiuojamas remiantis priedėlio B dalyje nurodytais duomenimis.“;

⁵ *Vertrag zwischen dem Fürstentum Liechtenstein und der Schweizerischen Eidgenossenschaft betreffend die Umweltabgaben im Fürstentum Liechtenstein, abgeschlossen am 29. Januar 2010* (LGBI. 2010 Nr. 12).

- vi) t ir u adaptacijos tampa z ir za adaptacijomis; l–s adaptacijos tampa o–v adaptacijomis; k adaptacija tampa l adaptacija;
- vii) po j adaptacijos įterpiamos šios adaptacijos:
 - „k) 10a straipsnio 1 dalyje po žodžių „Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2012/27/ES 8 straipsnį“ įterpiami žodžiai „arba lygiavertės pareigos pagal ELPA valstybių nacionalinę teisę“;
- viii) po l adaptacijos įterpiamos šios adaptacijos:
 - „m) po 12 straipsnio 3-d dalies antros pastraipos įterpiama ši pastraipa:
„Sprendimus dėl ELPA valstybių priima EEE jungtinis komitetas EEE susitarime nustatyta tvarka.“;
 - n) Po 12 straipsnio 3-c dalies įterpiama ši pastraipa:
„Sprendimus dėl dviejų ELPA valstybių pateiktų prašymų priima EEE jungtinis komitetas EEE susitarime nustatyta tvarka.“;
- ix) o adaptacijos tekstas pakeičiamas taip:
 - „Po 16 straipsnio 3 dalies antro sakinio įterpiamas šis sakinyss:
„ELPA valstybės numato baudas už viršytą taršos normą, atitinkančias ES valstybėse narėse taikomas baudas.“;
- x) s adaptacijos tekstas pakeičiamas taip:
 - „18b straipsnio 1 dalis papildoma šia pastraipa:
„Siekdamos vykdyti direktyvoje nustatytas užduotis, ELPA valstybės ir ELPA priežiūros institucija gali kreiptis pagalbos į EMSA arba kitą atitinkamą organizaciją ir sudaryti su tomis organizacijomis tinkamus susitarimus.“;
- xi) po v adaptacijos įterpiama ši adaptacija:
 - „w) 30d straipsnio 4 dalies šešta pastraipa papildoma šiuo sakiniu:
„Šioje pastraipoje nurodytu atveju nedaromas poveikis ELPA valstybių apyvartinių taršos leidimų daliai, skirtai Socialiniam klimato fondui pagal šios direktyvos 10a straipsnio 8b dalį, šio straipsnio 3 dalį ir šią dalį.“
 - x) ELPA valstybių atžvilgiu 30e straipsnio 3 dalies a punktas pakeičiamas šia dalimi:
„atitinkama ELPA valstybė ne vėliau kaip per du mėnesius nuo [data] EEE jungtinio komiteto sprendimo xx/2023 [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos praneša ELPA priežiūros institucijai apie tą nacionalinę anglies dioksido mokestį ir dokumentuoja mokesčio lygį, pateikdama nuorodas į atitinkamą nacionalinę priemonę dėl dabartinio mokesčio tarifo ir nurodytų mokesčių tarifų iki 2030 m.; atitinkama ELPA valstybė praneša ELPA priežiūros institucijai apie visus vėlesnius nacionalinio anglies dioksido mokesčio pakeitimus; ELPA priežiūros institucija nedelsdama ir ne vėliau kaip per vieną mėnesį nuo tos dienos perduoda Komisijai bet kokią ELPA valstybės pranešimą;“
 - y) 30e straipsnio 3 dalis papildoma šia pastraipa:
„Lichtenšteino atveju nukrypti leidžiančios nuostatos galiojimo pabaigos datos – 2030 m. gruodžio 31 d. – taikymas bus peržiūrėtas priimant kitą

Jungtinio komiteto sprendimą dėl Direktyvos 2003/87/EB po to, kai 2026 m. liepos mėn. bus atlikta direktyvos peržiūra, atsižvelgiant į atitinkamas taisykles, taikomas Lichtenšteine dėl jo regioninės sąjungos su Šveicarija, visų pirma į CO₂ mokestį ir jo administravimą, reglamentuojamą pagal dvišalę sutartį dėl aplinkosaugos mokesčių, atsižvelgiant į jų lygiavertiškumą pastatams, kelių transportui ir papildomiems sektoriams taikomai apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemai ir, kiek įmanoma, atsižvelgiant į Komisijos atliktos Direktyvos 2003/87/EB IVa skyriaus įgyvendinimo peržiūros pagal tos direktyvos 30i straipsnį rezultatus.

Kol įsigalios kitas Jungtinio komiteto sprendimas dėl Direktyvos 2003/87/EB, Lichtenšteine Direktyvos 2003/87/EB 30b ir 30f straipsniai netaikomi. Tol, kol nebus gauti stebėsenos duomenys pagal Direktyvos 2003/87/EB 30f straipsnį, visi duomenys, kuriais remiantis koreguojamas Lichtenšteinui skirtų visos Sąjungos apyvartinių taršos leidimų, išduodamų pagal tos direktyvos IVa skyriuje nustatytą apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą, skaičius, bus gaunami iš Lichtenšteinui skirtų UNFCCC šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo apskaitos ataskaitų.“;

xii) za adaptacijos priedėlio B dalies tekstas pakeičiamas taip:

„B DALIS

ELPA valstybių duomenys, kuriais remiantis pagal Direktyvos 2003/87/EB 9 ir 9a straipsnius apskaičiuojamas ir koreguojamas 2021–2030 m. visai EEE išduotinių apyvartinių taršos leidimų skaičius

Nustatant šiuos duomenis taikytas toks linijinis mažinimo koeficientas: 2021–2023 m. – 2,2 proc., 2024–2027 m. – 4,3 proc., o nuo 2028 m. – 4,4 proc.

Didžiausias apyvartinių taršos leidimų skaičius 2021–2030 m.	Islandija	Norvegija
2021 m.	1 432 642	16 304 948
2022 m.	1 393 440	15 858 793
2023 m.	1 354 238	15 412 638
2024 m.	1 227 504	14 242 697
2025 m.	1 148 901	13 331 215
2026 m.	1 045 721	12 140 314
2027 m.	967 476	11 235 954
2028 m.	887 411	10 310 563

2029 m.	807 347	9 385 171
2030 m.	727 282	8 459 779

Į šiuos duomenis neįtraukti apyvartiniai taršos leidimai, kurie atitinka nuo 2026 m. sausio 1 d. į ATLPS direktyvos taikymo sritį įtraukiamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, išskyrus jūrų transporto veiklos metu išmetamą CO₂, ir jūrinės veiklos laivų išmetamą teršalų kiekį – jis bus skaičiuojamas nuo 2027 m. sausio 1 d. ir nustatomas remiantis jų pastaraisiais metais, kurių duomenys turimi, išmestu teršalų kiekiu.“

2. 21alį punktą (Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2015/1814) papildomas šiomis įtraukomis:
 - „- **32023 D 0852**: 2023 m. balandžio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu (ES) 2023/852 (OL L 110, 2023 4 25, p. 21),
 - **32023 L 0959**: 2023 m. gegužės 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2023/959 (OL L 130, 2023 5 16, p. 134).“
3. Po 21apn punkto (Komisijos sprendimas (ES) 2020/1722) įterpiamas šis punktas:

„21apo. **32023 D 1575**: 2023 m. liepos 27 d. Komisijos sprendimu (ES) 2023/1575 dėl 2024 m. pagal ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą suteiktinų visos Sąjungos apyvartinių taršos leidimų skaičiaus (OL L 192, 2023 7 31, p. 30).“
4. 21aw punktą (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/757) iš dalies keičiamas taip:
 - i) pavadinimas pakeičiamas taip:

„2015 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/757 dėl jūrų transporto išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio stebėsenos, ataskaitų teikimo ir tikrinimo, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2009/16/EB“;
 - ii) įrašoma ši įtrauka:

„- **32023 R 0957**: 2023 m. gegužės 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2023/957 (OL L 130, 2023 5 16, p. 105).“

2 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiojo leidinio EEE priede skelbtini Reglamento (ES) 2023/957, Direktyvos (ES) 2023/959 ir sprendimų (ES) 2023/852 bei (ES) 2023/1575 tekstai islandų ir norvegų kalbomis yra autentiški.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja [...] arba kitą dieną po paskutinio pranešimo perdavimo EEE jungtiniam komitetui pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį, atsižvelgiant į tai, kuri data yra vėlesnė⁶.

[Jis taikomas nuo 2023 m. gruodžio 31 d.]

⁶ * [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.
Priimta Briuselyje [...].

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

[...]

EEE jungtinio komiteto

sekretoriai

[...]